





Contact régional pour la protection des victimes

- Fiche d'information annexe -

Vous avez la possibilité en tant que victime d'un délit **de faire activement valoir vos droits et de bénéficier d'une assistance**. À cet effet, vous pouvez recevoir de l'aide de **plusieurs associations d'aide aux victimes**. Nous souhaitons par le biais de cette brochure **vous faciliter l'accès aux possibilités d'aide** et de soutien qui vous sont offertes dans notre région. Contactez nos services sur internet ou appelez-nous!

Institutions	Fonctions	Contacts
<p>Stiftung Opferhilfe Opferhilfebüro Aurich</p> <p>Bureau d'assistance aux victimes à Aurich</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Prise en charge psychosociale et conseil • Médiation en vue d'obtenir d'autres offres d'aide et de conseil renforcées • Accompagnement aux rendez-vous auprès de la justice, des autorités, des avocats, et chez le médecin • Assistance dans le remplissage de vos formulaires et demandes 	<p>Esenser Straße 40 26603 Aurich</p> <p>Birgit Janssen Tél.: 04941-9998-799 Mobile: 0162-1397664 Adresse email: birgit.janssen@justiz.niedersachsen.de</p> <p>Claudia Stein Tél.: 04941-9998.798 Mobile: 0172-3944173 Adresse email: claudia.stein@justiz.niedersachsen.de</p> <p>Site web: www.opferhilfe.niedersachsen.de</p>
<p>Weisser Ring e.V.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Conseil ciblé et encadrement individuel • Aide pour s'aider soi-même • Soutien financier • Médiation en vue d'obtenir d'autres offres d'aide et de conseil renforcées • Accompagnement aux rendez-vous auprès de la justice, des autorités, des avocats, et chez le médecin • Assistance dans le remplissage de vos formulaires et demandes 	<p>Tél.: 0511-799997</p> <p>Site web: www.weisser-ring.de</p> <p>Adresse email: niedersachsen@weisser-ring.de</p>

<p>Inspection de police de Leer/Emden</p>  <p>POLIZEIINSPEKTION LEER/EMDEN</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Orientation vers les services de soutien aux victimes 	<p>Adresse email: praevention@pi-ler.polizei.niedersachsen.de</p> <p>Site web: www.pd.os.polizei.nds.de/startseite/</p>
<p>Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt (BISS)</p>  <p>Organisme de conseil et d'intervention en cas de violences domestiques</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Information concernant la loi sur la protection contre la violence • Accompagnement aux rendez-vous à la justice, auprès des autorités, les avocats et chez le médecin • Possibilité d'avoir des entretiens de conseil à Aurich, Norden, Wittmund et Wiesmoor 	<p>BISS Leer Tel.: 0491 97968100</p> <p>BISS Emden Tel.: 04921 588977</p>
<p>Autres institutions</p> <p>Leer/Emden</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Épreuve réseau Pro Preuve • Travail d'auteur • Réseau traumatologie/ambulance 	<p>Site web: www.pd-os.polizei-nds.de/de</p>